


INVITATION FOR WORKSHOP „MARIN MAPPING HABITAT TYPES“/ POZIV NA RADIONICU „KARTIRANJE MORSKIH STANIŠTA“

AGENDA / PROGRAM

Date/*Datum*: 30th August 2011. – 31st August 2011./
30. kolovoz 2011. – 31. kolovoz 2011.

Address/*Adresa*: Public Institution Institut for Physical Planning Region of Istria,
Riva 8, 52 100 Pula, Republic of Croatia/
Javna ustanova Zavod za prostorno uređenje Istarske županije,
Riva 8, 52 100 Pula, Republika Hrvatska

 30 th August 2011. (Tuesday)/ 30. kolovoz 2011. (Utorak)	
Time/ <i>Vrijeme</i>	Activity/ <i>Aktivnost</i>
9.00 – 9.45	Greeting speeches by Head of the Institut Mrs. Ingrid Paljar/ <i>Pozdravna riječ ravnateljice Zavoda Gđe. Ingrid Paljar</i> The Project SHAPE (L. Janjanin)/ <i>Projekt SHAPE (L. Janjanin)</i>
9.45-10.00	Introductions of all the participants/ <i>Predstavljanje svih sudionika</i>
10.00-11.30	Marine habitats – General introduction, classification, importance, endangerment, need for protection (T. Bakran-Petricioli)/ <i>Morska staništa – općeniti uvod, klasifikacija, važnost, ugroženost, potrebe zaštite (T. Bakran-Petricioli)</i>
11.30-12.00	Coffee break/ <i>Pauza za osvježenje</i>



<p>12.00-13.00</p>	<p>NATURA 2000 marine habitat types and marine habitats according to National Habitat Classification of the Republic of Croatia (with discussion at the end) (T. Bakran-Petricioli)/ <i>Morski stanišni tipovi NATURA 2000 i morska staništa prema Nacionalnoj klasifikaciji staništa Republike Hrvatske (s diskusijom na kraju) (T. Bakran-Petricioli)</i></p>
<p>13.00-14.00</p>	<p>What do we know about Croatian marine habitats? (T. Bakran-Petricioli)/ <i>Što znamo o hrvatskim morskim staništima? (T. Bakran-Petricioli)</i></p>
<p>14.00</p>	<p>Lunch (Restaurant „Dolce Vita“)/ <i>Ručak (Restoran „Dolce Vita)</i></p>





31st August 2011. (Wednesday)/
31. kolovoz 2011. (Srijeda)

Time/Vrijeme	Activity/Aktivnost
9.00-9.30	Short recapitulation of knowledge gained the previous day, questions and answers (T. Bakran-Petricioli)/ <i>Kratak pregled usvojenog znanja prethodnog dana, pitanja i odgovori (T. Bakran-Petricioli)</i>
9.30-11.30	Mapping and monitoring of marine habitats - why they are needed and how they are achieved, important differences between them (with short 10 minute break in the middle and discussion at the end) (T. Bakran-Petricioli)/ <i>Kartiranje i monitoring morskih staništa – zašto je potrebno, kako ih ostvariti, bitne razlike između morskih staništa (desetominutna pauza u sredini predavanja i rasprava na kraju) (T. Bakran-Petricioli)</i>
11.30-12.00	Coffee break/ <i>Pauza za osvježenje</i>
12.00-13.30	Practical work – recognition of the most important habitats, resolving possible problems which divers can encounter in habitat mapping, introduction of the forms to be filled in the scope of the Project and discussion at the end (T. Bakran-Petricioli)/ <i>Praktičan rad – raspoznavanje najvažnijih morskih staništa, rješavanje mogućih problema na koje ronionci mogu naići tijekom morskog kartiranja staništa, upoznavanje s ronilačkim obrascima za kartiranje u okviru Projekta i rasprava na kraju (T. Bakran-Petricioli)</i>
13.30-13.45	Short unofficial presentation of the Manual for determination of marine habitats in Croatia according to EU Habitat Directive (2011 – just out of press, author T. Bakran-Petricioli; publisher State Institute for Nature Protection) to the participants/ <i>Kratka “neslužbena” prezentacija Priručnika za određivanje morskih staništa u Hrvatskoj prema Habitat direktivi Europske Unije (2011-u tisku, autorica T. Bakran-Petricioli; izdavač Državni zavod za zaštitu prirode)</i>



13.45.-14.00	Water Framework Directive and marine habitats (Ana Travizi, Center for Marine Research „Ruđer Bošković“, Rovinj) <i>Europska Direktiva o vodama i morska staništa (Ana Travizi, Centar za istraživanje mora “Ruđer Bošković”, Rovinj)</i>
14.00	Lunch (Restaurant „Dolce Vita“)/ <i>Ručak (Restoran „Dolce Vita“)</i>

Looking forward to workshop in Pula, yours sincerely,
U iščekivanju radionice u Puli, srdačno Vaša,

Project coordinator for
Institut for Physical Planning Region of Istria/
Projektni koordinator za Zavod za prostorno uređenje IŽ

